

XTIRPA™

**Instruktions och säkerhets manual
Xtirpa Davitarm och mast system för personlig skydds-
utrustning**

**Universellt räddningssystem
IN-8003**

Skall läsas och förstås av användaren före användning



Innova
Produits de Services Publics - Public Utility Products inc.

INNOVA Public Utility Products Inc.
1040 Boulevard Industriel, Granby, Québec, Canada
Tel (450) 777-1240 Fax (450) 372-9936 www.xtirpa.com

MU8003-008SWE rev03

INTRODUKTION

Varning

Xtirpa systemet är en del av ett personligt skyddssystem för personligt fallskydd, arbetspositionering, och för räddning i trånga utrymmen.

Användaren skall läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner gällande varje komponent eller del av det kompletta Xtirpa systemet. Dessa instruktioner skall föras till användaren av Xtirpa systemet. Användaren måste läsa och förstå dessa instruktioner innan användning av Xtirpa systemet. Tillverkarens instruktioner måste följas vid användning och underhåll av denna produkt. Förändringar eller missbruk av denna produkt eller misslyckande att följa instruktionerna kan leda till allvarliga och livshotande skador, vilket då tillverkaren avsäger sig alla garantier och förpliktelser. Användaren, ägaren och köparen av Xtirpa systemet avstår då alla krav på rättigheter och resurser mot tillverkaren som härstammat på grund av detta.

Xtirpa systemet designades för personer som behöver personlig skyddsutrustning för fallskydd, arbetspositionering och räddning i trånga utrymmen. Xtirpa systemet är ämnat att agera som en stödstruktur eller förankringspunkt vid dessa användningsområden. På grund av användandet av ett avancerat komposit är Xtirpa systemen ett av det lättaste och mest ergonomiska systemen av sitt slag på marknaden. XTIRPA-systemet uppfyller standarderna EN 795: 2012 typ A och TS16415: 2013. Instruktions och säkerhetsmanualen skall alltid finnas tillgänglig för alla arbetare som har behov att använda Xtirpa systemet.

Viktigt: Köparen måste komplettera och returnera garanti formuläret.

Före varje användning skall användaren läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner och säkerhetsmanual. Instruktions och säkerhetsetiketterna på Xtirpa systemet, dess komponenter och delar skall alltid hållas rena och läsbara. Rengör och byt ut vid behov. Nya etiketter kan erhållas vid förfrågan. Etablera ett regelbundet träningsprogram för användning av Xtirpa systemet för både nya och erfarna arbetare, som rekommenderats i denna instruktions och säkerhetsmanual. Etablera ett detaljerat inspektionsprogram för Xtirpa systemet och dokumentera resultaten. Inspektera alltid systemet före varje användning och en inspektion av en kompetent person skall göras minst en gång per år.

Xtirpa systemet, dess komponenter och delar har etiketter som indikerar den maximala kapaciteten för varje del. Överskridande av den maximala kapaciteten kan inte endast leda till skador av Xtirpa systemet, dess komponenter och delar, kan även leda till allvarliga och livshotande skador, vilket då tillverkaren avsäger sig alla garantier och förpliktelser.

Användaren, ägaren och köparen av Xtirpa systemet avstår då alla krav på rättigheter och resurser mot tillverkaren som härstammat på grund av detta.

Xtirpa Universal Safety system IN-8003 inkluderar diverse adapter varianter, mast förlängare, IN-2003 mast för fallskydd och räddning, och IN-2210 davit arm för fallskydd och räddning, inkluderande sekundärt block, överensstämmer med dokument nummer MU8003-008SWE rev03.

APAVE SUDEUROPE SAS (Headquarters: 8 rue Jean-Jacques Vernazza--Z:A:C Saumaty-Séon - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16) är den tillkännagivande avdelningen involverade i den inledande tillverkningen och certifikationskontrollfasen.

BESKRIVNING & TOLKNING AV MÄRKNINGS SYMBOLER



Denna symbol används för att varna användaren för en potentiell fara. Säkerheten för arbetaren är i fara. Det är viktigt att följa tillverkarens rekommendationer.



Denna symbol uppmanar användaren att läsa och förstå manualen för denna produkt före användning.



Denna symbol anger att systemet kan användas samtidigt av upp till 2 användare.



Förankringshårdvaran måste installeras av kvalificerad och erfaren personal. Installatören måste följa förankringshårdvarutillverkarens rekommendationer hela tiden.



Regelbundna inspektioner av hårdvara måste göras. I händelse av ett fall eller säkerhet av utrustningen är osäker, ska utrustningen omedelbart tas ur drift och kontrolleras av kvalificerad personal innan återanvändning.



Högsta tillåtna stoppkraft (MAF).



Positioneringsstift måste alltid vara på plats vid manövrering av personal. Annars kan allvarliga skador uppstå.



Adaptrar är utformade för att fungera endast med XTIRPA utrustning eller utrustning som godkänts av tillverkaren.

-1- TILLÄMPNING

Xtirpa systemet, dess flera komponenter och delar (Davitarm, manhållsskydd, flyttbar adapter, permanent adapter, integrerad mast, sidoingångs system inkluderat.), är ämnade att användas som en del av ett personligt skyddssystem för fallskydd, arbetspositionering, personlig hantering, materialhantering eller räddning i trånga utrymmen. Xtirpa systemet är menat att användas som stödstruktur eller förankringspunkt vid dessa användningsområden.

-2- BEGRÄNSNINGAR

- a) KAPACITET: Den maximala arbetsbelastningen för denna produkt är 164 kg. Enligt EN 795: 2012 och TS16415: 2013, använd ett EN-360 och / eller EN-363 system för fallfall eller EN-1496 återhämtningssystem.
- b) Tillverkaren intygar att förankringsanordningarna har testats i enlighet med denna europeiska standard (EN 795: 2012 Typ A och TS16415: 2013) och att de, om inget annat anges, är lämpliga för användning av en person, för förankringsplats, med energi absorber enligt EN 355.
- c) Försiktighetsåtgärder: Vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att minimera risk för skador av både användaren och Xtirpa systemet.
- d) Användning av Xtirpa systemet i områden där miljörelaterade risker kan existera kan kräva ytterligare försiktighetsåtgärder för att minimera risken för skador av både användaren och Xtirpa systemet. Risker kan inkludera, men är inte begränsade till: hög temperatur, eld, lågor, rök, gaser, frätande kemikalier, frätande miljöer, högspänningskablar, tryckförändringar, explosiva eller giftiga gaser och substanser, vatten or risk för översvämning, risk för vägg, golv och tak kollaps, rörligt maskineri och vassa kanter.
- e) Installera och säkra alla signal- försiktighets och säkerhetsåtgärder, inkluderande men inte begränsat till, informera användare, åskådare och fordonsooperatörer runt Xtirpa systemet om närvarandet av Xtirpa systemet och dess användare innan påbörjande av arbetet. Använd all lämplig, certifierad och rekommenderad säkerhetsutrustning, inkluderande, men inte begränsad till, hjälm, skyddsglasögon, handskar, skyddskläder, arbetsskor, och sele i överensstämmelse med EN 361, ficklampa och andnings anordning vid behov.
- f) Använd all lämplig, certifierad och rekommenderad säkerhetsutrustning, inkluderande, men inte begränsad till, hjälm, skyddsglasögon, handskar, skyddskläder, arbetsskor, och sele i överensstämmelse med EN 361, ficklampa och andnings anordning vid behov.

Varning: Utrustningen skall inte användas över sina begränsningar, eller användas för något annat än det är framtaget för.

Varning: EUtrustningen ska endast användas av utbildade och kompetenta personer för att säkerställa säker användning av denna produkt.

- g) Arbeta alltid i grupper av två (2) Personer : 1 tillsyningsman och 1 trångt utrymmes arbetare (personen fastsittande i livlinan, repet eller kabeln). Dessa individer skall vara kvalificerade och tränade i användning av Xtirpa system. De skall ha läst och förstått instruktions och säkerhetsmanualen före användningen av Xtirpa systemet. En person arbetar i det trånga utrymmet (personen som är fastsittande i livlinan, repet eller kabeln) och den andra (tillsyningsmannen) ger ut och drar in linan, håller kontakt med personen i det trånga utrymmet och ser till att vara tillgänglig vid en nödsituation. Tillsyningsmannen ser till, alltid, att användaren som fäster sin livlina på sin EN 361-godkända sele är i rätt position, Tillsyningsmannen ser även till att Xtirpa systemet är i en jämn och stabil position utan risk för obalans.

IMPORTANT: När du installerar systemet är det viktigt att säkerställa systemets stabilitet.

- h) Använd endast certifierad helkroppsssele i överensstämmelse med EN 361 och certifierade livlinor, kablar och rep för alla användare av Xtirpa systemet, med lämpliga specifikationer framtagna och rekommenderad för användning under speciella arbetsförhållanden som Xtirpa systemet är menat att användas enligt instruktions och säkerhetsmanualen. För installation av livlinjekablar och linor på de certifierade 13 kN-ankarpunkterna på davitarmen, se avsnitt 6.

Viktigt: Vid användning som personlig skyddsutrustning, skall systemet anpassas med en anordning som lättar de dynamiska krafterna som användaren utsätts för till ett maximum av 6kN (1320LbF).

- i) Planera ditt arbete i förhand, Ha den nödvändiga utrustningen, procedurerna och personalen, som skall vara kvalificerad och tränad på Xtirpa systemet och som även skall ha läst och förstått instruktions och säkerhetsmanualen innan användning av Xtirpa systemet, tillgängligt för att göra jobbet.
- j) Instruktions och säkerhetsetiketterna på Xtirpa systemet, dess komponenter och delar skall alltid hållas rena och läsbara, Rengör och byt ut vid behov. Nya etiketter kan erhållas vid förfrågan.

Viktigt: Om markeringarna på ankar anordningen inte är läsbara efter installationen, är det rekommenderat att fästa kompletterande markeringar bredvid ankar anordningen.

Varning: All typ av modifiering av utrustningen eller tillägg på utrustningen skall inte göras utan tillåtelse av tillverkaren, alla reparationer skall göras enligt indikerat driftläge av tillverkaren.

Varning: Det är fastställt och överens om att utrustningen (systemet) är reserverat för användning av maximalt två personer.

- k) Överskrid inte 164 kg per ankare, systemets maximala arbetsbelastning (CMT).
- l) Följ alla applicerbara lagar, regleringar och normer för arbete vid, ingång och utgång ur trånga utrymmen.

- m) En person som inte läst instruktions och säkerhetsmanualen, inte har tränats i användning av Xtirpa systemet och inte förstår all användning, säkerhet, underhåll, service och förvarings instruktioner i denna Instruktions och säkerhetsmanual och i andra rekommendationer försedd av tillverkaren eller certifierade utbildare är inte kvalificerade att använda Xtirpa systemet och gör så på egen risk, vilket gör att de avstår alla krav på rättigheter och resurser mot tillverkaren som härstammat på grund av detta.
- n) Se till att följa kraven rörande ankar anordningar. (T.ex. Golv adapter, vägg adapter o.s.v.) Eller försäkra att den valda strukturen har en förankringspunkt, ha i åtanke det minimala nödvändiga motståndet, likvärdighet och positionering.

Varning: Förankringshårdvarans skall installeras av en kompetent person eller organisation.

- o) Den maximala kraften som anbringas av systemet på strukturen är en vertikal kraft på 13 kN enligt EN362, EN795: 2012 CE och TS16415: 2013 på förankringen till vilken systemet är anslutet.

Varning: Systemet måste vara lämpligt kontrollerat, t ex genom beräkningar eller tester.

Varning: Användningen av en bas, struktur ankare eller fästpunkt , om det finns, måste medtas vid beräkningen av mängden kraft som förankringspunkten utsätts för under integritetstest.

- p) En räddningsplan skall finnas för att redogöra för möjliga nödsituationer som kan uppstå vid arbete.

Varning: Modifieringar och tillägg på utrustningen får inte göras utan skriftlig tillåtelse av tillverkaren, alla reparationer skall göras i överensstämmelse med tillverkarens förfaranden.

Varning: Det är fastställt och överens om att utrustningen (systemet) är reserverat för användning av maximalt två personer.

Varning: Det är viktigt att placera Xtirpa systemet på en hård och jämn yta. Använd inte Xtirpa systemet på mjuka ytor, så som, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och lös sten. Vid frågor angående användning och skötsel av Xtirpa systemet eller angående om Xtirpa systemet är lämpligt för jobbet, kontakta tillverkaren PSP INNOVA INC.

Varning: Det är viktigt att placera Xtirpa systemet på en hård och jämn yta. Använd inte Xtirpa systemet på mjuka ytor, så som, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och lös sten. Vid frågor angående användning och skötsel av Xtirpa systemet eller angående om Xtirpa systemet är lämpligt för jobbet, kontakta tillverkaren PSP INNOVA INC.

XTIRPA SYSTEM KRAV

Viktigt: Vid frågor angående användning och skötsel av Xtirpa systemet eller angående om Xtirpa systemet är lämpligt för jobbet, kontakta tillverkaren INNOVA Public Utility Products Inc.

Viktigt: Uppteckna produktens identitets information från ID etiketten i skötsel och inspektion loggen av denna instruktion och säkerhetsmanual.

Viktigt: Uppteckna inköpsdatum och även datum vid första användning i skötsel och inspektions log enkäten som inkluderats i denna säkerhets och instruktionsmanual.

- a) Xtirpa systemet är menat att användas som en del av en personlig skydds utrustning för fallskydd, arbetspositionering, person hantering, materialhantering, eller räddning, i trånga utrymmen. Xtirpa systemet är menat att agera som stödstruktur eller förankringspunkt vid dessa användningsområden. Xtirpa systemet skall endast användas med adaptrar, förankringar, kontakter (EN 362) och andra komponenter, delar och delsystem som har blivit certifierade, godkända och rekommenderade av tillverkaren.

Varning: Xtirpa systemet skall aldrig användas för att transportera både material och personal på samma gång.

- b) Utbyte eller ersättande av icke-godkända adaptrar, förankringar, kontakter (EN 362) andra komponenter, delar och delsystem kan vara oförenlig med resterande av systemet och kan därav äventyra säkerheten av hela systemet och kan därmed leda till allvarliga och livshotande skador, vilket då tillverkaren avsäger sig alla garantier och förpliktelser. Användaren, ägaren och köparen av Xtirpa systemet avstår då alla krav på rättigheter och resurser mot tillverkaren som härstammat på grund av detta.
- c) Anslutningsdon (EN 362) (krokar, karabinhållare, D-ringar) måste uppfylla EN362.
- d) Se till livlinan, kabeln eller repet är placerad direkt över arbetsområdet. Använd endast certifierade livlinor kablar eller rep, i perfekt skick, med lämpliga specifikationer, inklusive maximal hävstångs kapacitet, för den avsedda användningen av XTIRPA systemet.
- e) Ägare måste se till att, före varje användning, att alla användare av XTIRPA systemet läst, förstått och följer tillverkarens anvisningar och säkerhetsmanual.
- f) Ägare måste också se till att alla användare har genomfört utbildning i att använda XTIRPA systemet, innan man tillåter dem att använda XTIRPA systemet och minst en gång årligen därefter
- g) En person som inte läst instruktions och säkerhetsmanualen, genomgått träning i användning av Xtirpa systemet eller förstår alla säkerhets och användningsinstruktioner, är inte kvalificerad att använda Xtirpa systemet. En otränad användare utsätter sig själv och andra för möjliga allvarliga olyckor och dödsolyckor, vilket då tillverkaren avsäger sig alla garantier

och förpliktelser. Användaren, ägaren och köparen av Xtirpa systemet avstår då alla krav på rättigheter och resurser mot tillverkaren som härstammat på grund av detta.

- h) Se och följ alla EN-standarder eller andra lokala standarder och förordningar. Följ alla krav i dina lokala bestämmelser för dina applikationer.
- i) Se annan viktig användningsinstruktion och säkerhetsinformation innehållen härefter i denna instruktions och säkerhetsmanual.
- j) Det är nödvändigt att förse all information i tillräcklig kvantitet för att försäkra att olika utrustnings artiklar är kompatibla när sammansatta som system.

Warning: Det är möjligt att en fara kan uppstå när du använder flera komponenter, där en av dem kan påverka systemets säkerhet och funktionalitet, om säkerhetsfunktionen av en komponent kan påverkas av att en annan komponent felar.

Warning: Det är viktigt för användarens säkerhet, om varan säljs till en destination utanför det första landet att återförsäljaren levererar bruksanvisningen, skötselråd journalen för de återkommande kontrollerna och alla tillhörande instruktioner skrivna på modersmål i det land där produkten ska användas. Det krävs också att tillhandahålla alla ytterligare uppgifter för utrustningen.

Warning: Alla personer med ett medicinskt tillstånd som kan orsaka fara för användaren under normal drift och i nödsituationer, bör undvika att använda systemet.

- k) Förväntade livslängden på ett Xtirpa systemet och dess komponenter kommer att baseras på slutsatser dragna vid periodisk och månadsinspektionerna vilket kommer bestämma om produkten skall fortsätta användas.
- l) Om möjligt, använd barrikad för att märka av och säkra arbetsområdet.

Warning: Om systemet har använts för att stoppa ett fall, bör det inte användas igen förrän en kompetent person har skriftligt godkänt återanvändning.

Warning: Säkerheten för användaren är i direkt relation till kvaliteten på underhåll och integritet av utrustningen

UNDERHÅLL OCH LAGRING

- a) Före användning, skall användaren ha läst och förstått tillverkarens instruktioner och säkerhetsmanual. Säkerställ att etiketterna är synliga och läsbara.
- b) Före användning, inspektera noggrant Xtirpa systemet och alla dess komponenter. Felande delar eller komponenter kan leda till allvarliga olyckor eller dödsolyckor.
- c) Standarderna kräver ett regelbundet inspektionsprogram för all utrustning för inresa / återhämtning av trånga utrymmen, samt upprätthålla dokumenterade resultat av dessa inspektioner. Använd underhålls- och inspektionsblad som ingår i denna bruksanvisning och säkerhetshandbok för att dokumentera dina resultat.
- d) Det rekommenderas att förankringsanordningen markeras med den senaste och nästkommande inspektions datum.
- e) Avlägsna Xtirpa systemet från användning om ett problem eller defekt tillstånd hittas under inspektionen. Återlämna systemet till ett auktoriserat servicecenter eller tillverkaren för service.
- f) Ersättningskomponenter, delar och ytterligare underhåll och service skall göras av ett auktoriserat servicecenter som har godkänts av tillverkaren, eller av tillverkaren själv.
- g) Etablera ett månads-inspektionsprogram som skall göras av en kompetent person (en person som är bekant, har tränats, har läst och förstått instruktions och säkerhetsmanualen).

WAARSCHUWING: Er moet minstens eenmaal per twaalf maanden een periodieke keuring plaatsvinden.

- h) Rengör periodiskt exteriören av Davitarmen och basen med vatten och mild rengöringsmedel, rengör etiketter vid behov.
- i) Vid sänkning av avtagbara systemet, är det viktigt att sakta placera systemet på marken, för att undvika skador av komponenter.
- j) Förvara Xtirpa systemet i ett rent och torrt förvar, utan direkt solljus, undvik områden med kemiska eller giftiga ångor, substanser eller miljöer. Sänkt inte ner eller tillåt direkt kontakt med vatten, då korrosion eller rost kan förekomma. Inspektera Xtirpa systemet efter en längre förvarings period och minst en gång per månad.
- k) Xtirpa systemet och dess komponenter designades för 10 års kontinuerlig användning. Livslängden av Xtirpa systemet och dess komponenter kommer bestämmas av de periodiska inspektionerna då det fastställs om systemet kan användas vidare.
- l) Alla komponenter och delar av Xtirpa systemet skall förvaras i separata baggar och påsar för enklare transport och hantering.

GARANTI

Xtirpa systemet som offererats av tillverkaren INNOVA Public Utility Products inc., garanteras mot tillverkningsfel i utförande och material under en period av två (2) år från leveransdatum av produkten, garantin täcker endast den ursprungliga köparen av XTIRPA Systemet. Tillverkaren kommer omgående reparera eller ersätta alla komponenter eller delar som befunnits vara defekta, tillverkaren förbehåller sig rätten välja att ha någon påstådd defekt del returnerad till sin anläggning för inspektion innan en reparation eller utbyte.

Endast komponenter eller delar som visar sig vara defekt av tillverkaren, efter eget omdöme och på någon inspektion som begärts och utförts av tillverkaren, skall antingen repareras eller bytas ut av tillverkaren.

Alla påståenden måste lämnas skriftligen till tillverkaren, omedelbart efter det upptäckts av ägaren, och måste åtföljas av en kopia av inköpsbevis från den ursprungliga köparen. Tillverkaren kommer att utfärda ett krav antal och ge specifika instruktioner som ska följas för att göra anspråk på förfaranden och retur av den defekta delen, om så begärs av tillverkaren. Ägare kommer att samarbeta med tillverkaren och dess representanter att tillåta inspektion av den påstådda defekta delen. Alla fraktkostnader att återvända defekta komponenter och delar till tillverkarens fabrik skall betalas av ägaren. Kostnaden för frakt, ersättningskomponenter eller delar som omfattas, skall betalas av tillverkaren.

Denna garanti täcker inte utrustnings skador som orsakats av någon annan orsak än ett fabriktionsfel i utförande eller material, inklusive, utan begränsning, skador till följd av missbruk, bristande underhåll, felaktig hantering eller lagring, frivilliga skador, vandalism, oavsiktliga skador eller skador till följd från stötar eller kollision, transportskador, skador som orsakats av brand, explosion, kemiska, giftiga eller frätande ångor, ämnen eller miljöer, vatten, normal korrosion och rost, stormar, hagel och andra naturkatastrofer, krig eller uppror, handlingar av terrorism eller annan skada utanför tillverkarens kontroll. Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen och är den enda som är tillämplig på XTIRPA Systemet, och är i stället för alla andra garantier, uttryckligen eller underförstått. Utan att begränsa allmängiltigheten i det föregående, kommer Tillverkaren inte hållas ansvarig, eller ansvarig för eventuella andra kostnader, skador eller krav som helst, inklusive för några speciella, tillfälliga, indirekta eller följdskador såsom, men inte begränsat till, skadestånd för förlust vinst eller förväntade intäkter, för avbrott i verksamheten, för personskada, för underlåtenhet att uppfylla någon skyldighet även av god tro eller skälig omsorg, för vårdslöshet, och för alla andra ekonomiska eller annan skada som helst, till följd av eller på något sätt relaterat användningen av eller oförmåga att använda XTIRPA system, även i händelse av fel, kränkning (inklusive vårdslöshet), strikt ansvar, kontraktsbrott eller brott mot garantin, även om tillverkaren har informerats om möjligheten av ett sådant skadestånd. Tillverkaren fransäger sig härmed alla andra garantier och villkor, vare sig uttryckliga, underförstådda eller lagstadgade, inklusive men inte begränsat till, underförstådda garantier eller villkor för säljbarhet, lämplighet för ett visst ändamål eller tillämpning, och brist på försumlighet eller brist på fackmannamässigt ansträngning.

VIKTIGT: Köparen måste fylla i och returnera den begränsade garantin registreringsformuläret för varje produkt.

XTIRPA SYSTEM BESKRIVNING

VARNING

WARNING: XTIRPA systemet är en del av ett personligt fallskyddssystem, arbetspositionering, personalhantering, materialhantering eller räddningssystem för användning i trånga utrymmen. XTIRPA systemet är avsett att fungera som en stödstruktur eller ankare för dessa användningsområden. Användaren måste läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner för varje komponent eller en del av det fullständiga XTIRPA systemet. Dessa instruktioner måste lämnas till användaren av XTIRPA systemet. Användaren måste läsa och förstå dessa instruktioner innan den använder XTIRPA system. Tillverkarens instruktioner måste följas för korrekt användning och underhåll av XTIRPA systemet. Ombyggnader eller missbruk av XTIRPA systemet eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvarliga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren fransäger sig alla garantier och skulder som helst, användare, ägare och köpare av XTIRPA systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren och härrör därifrån.

Beskrivning:

- 610mm (24 ") Davitarmen med sekundär BLOCK: IN-2210 (se bild 1)
- 76 mm (3") MAST FÖR Davitarmen IN-2210: IN-2003 (se bild 2)
- GOLV ADAPTER (INOX304) 76 mm (3 ") : IN-2005 (se bild 3)
- väggadapter (INOX 304) 76 mm (3 ") : IN-2013 (se bild 4)
- 381 mm (15") förlängning för 76 mm (3 ") MAST: IN-2044 (se bild 5)
- 610mm (24 ") förlängning för 76 mm (3") MAST: IN-2045 (se bild 6)
- 76 mm (3 ") väggadapter 356mm (14") RELEASE (INOX 304): IN-2067 (se bild 7)
- 76mm (3 ") CENTRAL GOLV ADAPTER (INOX 304): IN-2105 (se bild 8)
- 76 mm (3") GOLV ADAPTER (förzinkad): IN-2106 (se bild 9)
- 76 mm (3 ") GOLV ADAPTER (förzinkad) : IN-2107 (se bild 10)
- 457 mm (18 ") förlängning för 76 mm (3") MAST: IN-2109 (se bild 11)
- 76 mm (3 ") 90 ° ANGULAR väggadapter (INOX 304): IN-2117 (se bild 12)
- 76 mm (3 ") väggadapter 203mm (8") RELEASE (INOX 304): IN-2124 (se bild 13)
- 76 mm (3 ") HÖRN väggadapter (INOX 304): IN-2131 (se bild 14)
- 76 mm (3 ") HÖRN väggadapter (INOX 304): IN-2133 (se bild 15)
- 76 mm (3") CENTRAL GOLV ADAPTER (förzinkad): IN-2137 (se bild 16)
- 76 mm (3 ") GOLV ADAPTER (INOX 316): IN-2311 (se bild 17)
- 76 mm (3 ") GOLV ADAPTER (INOX 316): IN-2327 (se bild 18)
- 76 mm (3") CENTRAL GOLV ADAPTER (INOX 316): IN-2329 (se bild 19)
- Typisk uppsättning: IN-8003 (se bild 20)

Bild 1: IN-2210



Bild 5: IN-2044

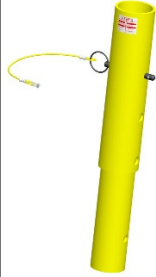


Bild 9: IN-2106



Bild 2: IN-2003



Bild 6: IN-2045



Bild 10: IN-2107



Bild 3: IN-2005



Bild 7: IN-2067



Bild 4: IN-2013



Bild 8: IN-2105

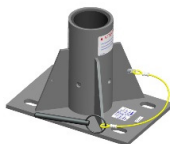


Bild 11: IN-2109

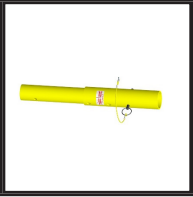


Bild 15: IN-2133

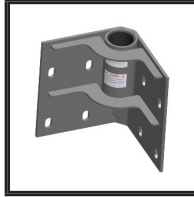


Bild 19: IN-2329

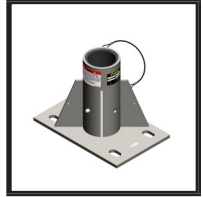


Bild 12: IN-2117

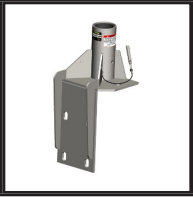


Bild 16: IN-2137

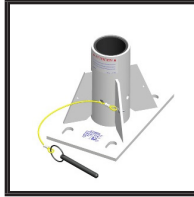


Bild 20: IN-8003



Bild 13: IN-2124



Bild 17: IN-2311

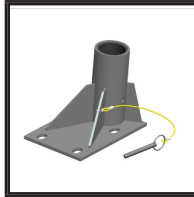


Bild 14: IN-2131

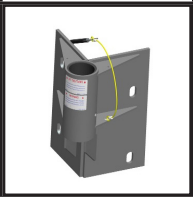


Bild 18: IN-2327



ANVÄNDNING OCH MONTERING AV XTIRPA SYSTEMET

Varning: XTIRPA systemet är en del av ett personligt fallskyddssystem, arbetspositionering, personalhantering, materialhantering eller räddningssystem för användning i trånga utrymmen. XTIRPA systemet är avsett att fungera som en stödstruktur eller ankare för dessa användningsområden. Användaren måste läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner för varje komponent eller en del av det fullständiga XTIRPA systemet.

Varning: Dessa instruktioner måste lämnas till användaren av XTIRPA systemet. Tillverkarens instruktioner måste följas för korrekt användning och underhåll av XTIRPA systemet. Ombyggnader eller missbruk av XTIRPA systemet eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvariga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren fransäger sig alla garantier och skulder som helst, användaren, ägaren och köparen av XTIRPA systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren och som härrör därifrån.

Viktigt: Om du har frågor om användning, skötsel eller lämplighet angående XTIRPA systemet, kontakta tillverkaren INNOVA Public Utility Products Inc.

Viktigt: Registrera information och produktidentifiering från ID etikett på XTIRPA systemet i underhåll och inspektion logg som finns i denna instruktion och säkerhetsmanual.

Drift och installation av davitarm och mast SYSTEM (IN-2210) AND MAST (IN-2003)

1. Kontrollera att alla komponenter och delar är i gott skick och att de alla fungerar korrekt.

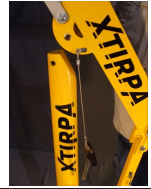
2. Sätt masten eller mast förlängning i den certifierade, godkända och rekommenderade förankringspunkten. Se till att låspinnen till adaptorn är väl på plats.



3. Ta bort de två låssprintarna från sin plats.



4. Montera Davitarmen på masten.



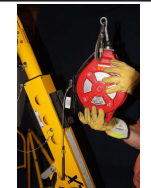
5. Lås allt med den första låsspinnen.



6. Montera det nedre benet av Davitarmen med hålen i masten och lås med det andra stiftet.



7. Installera livlinan eller vinschen på Davitarms fästet utformat för att användas med denna typ av utrustning. Använd en låssprint som var försedd med vinschen eller livlinans fäste och lås.



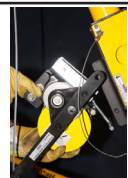
8. En andra livlinje kan installeras på den grå "D" -fästpunkten.



9. Passera livlinan, kabeln, repet, eller vinschen genom blocket på slutet av Davitarmen. Se till att kabeln eller vinschen har passerat genom säkert och att det är väl på plats.



10. Om en hanterings / positionerings vinsch krävs, använd vinschfästet placerat på Davitarmens undersida, Installera hanterings / positioneringsvinschen på Davitarmens fäste. Använd låsspinnen försedd med vinsch fästet för att låsa allt.



- 11.** Ta bort stift från den lilla remskivan, passera vinsch kabeln genom öppningen och flytta remskivan under kabel och lås med stift.



Varning: Det är strängt förbjudet att använda en vinsch eller livlina som fallskydd när personen är placerad ovanför Davitarmen.

Varning: Det bör noteras att endast plattor, stöd och adaptrar som har certifierats, godkänts och rekommenderas av tillverkaren får användas.

- 12.** Ta bort låsstiftet från sin position i mitten av Davit armen.



- 13.** Förläng Davitarmens mast till sin maximala längd och lås med stift.



Viktigt: Anslutningsdon (EN 362) (krokar, karabinhållare, D-ringar) måste uppfylla EN362.

Varning: Det bör noteras att endast plattor, stöd och adaptrar som har certifierats, godkänts och rekommenderas av tillverkaren får användas.

Varning: För fallskyddssystem, är det viktigt för säkerheten att förankringsanordningen eller fästpunkten alltid är rätt placerad och att ansträngningar görs för att minska risken för fall och fallhöjden. Det är väsentligt att enheten eller fästpunkten är placerad ovanför arbetsplatsen för användaren.

Varning: Vid användning av ett fallskyddssystem, är det viktigt, för säkerhetsåtgärder, att kontrollera det öppna utrymmet under användaren på arbetsplatsen före varje användning, om möjligt, så att i händelse av ett fall att det inte finns någon kollision med marken eller något föremål i området. Förankringspunkten måste ligga över användarens position.

Varning: Om nödvändigt, Använd ett manhål skydd för att säkra arbetsområdet och förhindra fall.

Viktigt: Se till livlinan, kabeln eller repet är placerad direkt över arbetsområdet. Använd endast certifierade livlinor kablar eller rep, i perfekt skick, med lämpliga specifikationer, inklusive maximal hävstångs kapacitet, för den avsedda användningen av XTIRPA systemet.

Varning: Varje system måste omedelbart avlägsnas från cirkulationen om dess säkerhet ifrågasätts eller om den används för att stoppa ett fall. Det är viktigt att inte använda systemet innan en kompetent person godkänner skriftligt integriteten av produkten innan återanvändning.

Varning: En fallskyddssele är den enda kropps stöds utrustning som får användas för fallskydd.

Viktigt: EN 361-kompatibel fallskyddssele måste fästas vid vinschkabel eller rep på förankringspunkten för EN 361-kompatibel sele.

Varning: XTIRPA systemet får endast användas med adaptrar, ankare, anslutningsdon, block, andra komponenter, delar och delsystem certifierade, godkända och rekommenderade av tillverkaren. Utbyten eller ersättningar som görs med icke godkända adaptrar, ankare, anslutningsdon, andra komponenter, delar eller delsystem kan vara inkompatibla, och kan äventyra säkerheten och tillförlitligheten hos hela XTIRPA systemet och kan leda till allvarliga skador eller dödsfall, som tillverkaren avsäger sig alla garantikrav och skyldigheter, användare, ägare och köpare av XTIRPA systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren som härrör därifrån. Anslutningsdon (EN 362) (krokar, karabinhållare, D-ringar) måste uppfylla EN362.

Varning: Tillverkarens anvisningar och säkerhetsmanual måste följas för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Ändringar eller missbruk av denna produkt eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvarliga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren fransäger sig alla garantikrav och skyldigheter, användaren, ägaren och köparen av XTIRPA systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren härrör därifrån.

FÖLJANDE INSTRUKTIONS- OCH SÄKERHETSETIKETTER MÅSTE HÅLLAS RENA OCH TYDLIGA



XTIRPA
IN-2210
Dävertarm

Standarder:
Utfärdad CE-aktiverad
EN 795:2012 och TS 16415:2013

Maximal belastningsvikt:
150 kg (330 lb) eller
150 kg (330 lb) vid användning med mest
14:2003

Material:
Aluminium, rostfritt stål, Delux™

Inspektion:
Inspektera XTIRPA-systemet innan
användning för att säkerställa att det är i
perfekt fungerande skick.

XTIRPA-systemets komponenter bör
inspekteras och säkerställas minst en
gång i månaden av en utbildad person. I
enlighet med användarens installations- och
säkerhetsmanual.

Använd inte om inspektionen framkvar ett
problem, ett osäkert förhållande eller en
osäkerhet. För inte repareras av någon annan
än tillverkaren eller ett auktoriserat
servicecenter. För inte repareras av
användaren.

Installation och användning:
Se till att alla komponenter och delar är i
perfekt fungerande skick och fungerar
ordentligt. Se till att
förankringspunkten är i perfekt fungerande
skick. Ta bort
koppling från förankringspunkten, inbrottsförsäkring
och/eller produkt och certifierat fast eller mobil
adaptör. Sätt i masten i förankringspunkten och lås till den
med en spjett.

Varning:
För all annan användning av masten ska tillverkaren
eller distributören konsulteras.
Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning
och underhåll av denna produkt. Eventuell modifiering
eller felaktig användning av denna produkt eller
underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvariga
skador eller dödsfall. Tillverkaren och distributören
accepterar inga garantier, eller ansvar för användaren,
ägaren och köparen av XTIRPA avsett från alla krav,
författningar och resurser mot tillverkaren och distributören.

Patenter:
US 7,273,715 B2
CA 2,479,913
EP 1,344,298 B1

© 2015 Intra Public Utility Products Inc.
Made in Canada



XTIRPA
IN-2003
Mast

Standarder:
Utfärdad CE-aktiverad
EN 795:2012 och TS 16415:2013

Maximal arbetsbelastning:
104 kg (300 lb)

Material:
Aluminium, rostfritt stål.

Inspektion:
Säkerställ att alla komponenter och delar är i
perfekt fungerande skick och fungerar
ordentligt. Se till att
förankringspunkten är i perfekt fungerande
skick. Ta bort
koppling från förankringspunkten, inbrottsförsäkring
och/eller produkt och certifierat fast eller mobil
adaptör. Sätt i masten i förankringspunkten och lås till den
med en spjett.


Varning:
För all annan användning av masten ska tillverkaren
eller distributören konsulteras.
Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning
och underhåll av denna produkt. Eventuell modifiering
eller felaktig användning av denna produkt eller
underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvariga
skador eller dödsfall. Tillverkaren och distributören
accepterar inga garantier, eller ansvar för användaren,
ägaren och köparen av XTIRPA avsett från alla krav,
författningar och resurser mot tillverkaren och distributören.

Patenter:
US 7,273,715 B2
CA 2,479,913
EP 1,344,298 B1

© 2015 Intra Public Utility Products Inc.
Made in Canada

SERIAL NUMMER MÄRKET

→ Produkt serienummer
→ Produktnummer



Product No. Lot No.
Serial No. Mfg. date
www.xtirpa.com Manufactured by:
Intra Public Utility Products Inc.
S2327-003 Rev.C Made in Canada

← Tillverkningsdatum
← Tillverkningsbatsnummer

EC Akkrediterings etikett

Akkrediterat standard nummer →

EN 795:2012
Type A

S2327-003 Rev.C

→ Standard produkt sort

CE ACCREDITATION ETIKET

Det anmälda organets nr. →

Anmäld organ nr. →

0082
EN 795:2012
Type B
S2324-004 Rev.B

→ Produktstandard
→ Överensstämmelse med regel 2016/425

WARNING

Använd inte Fallskyddsutrustningen
i denna position

S2202-014 Rev.A

WARNING

Förankringspunkt för räddning
Dimensionerad: 5000lbf (22kN)

S2210-036 Rev.A

CE ACCREDITATION ETIKET

Det anmälda organets nr. ←
 Anmäld organ nr. ←

CE 0082
 EN 795:2012
 Type E
 S2305-007 revC

Produktstandard
 Överensstämmelse med regel 2016/425

XTIRPA

180°

≤ 1350 lbf (6 kN)

360 lbs (164 Kg)

8,640 lbf-po (976 N-m)

S2007-001 revC

Inte en förankringspunkt.
 S22,10-035 RevA

VARNING

XTIRPA

90°

≤ 1350 lbf (6 kN)

360 lbs (164 Kg)

8,640 lbf-po (976 N-m)

S2005-005 revC

XTIRPA

360°

≤ 1350 lbf (6 kN)

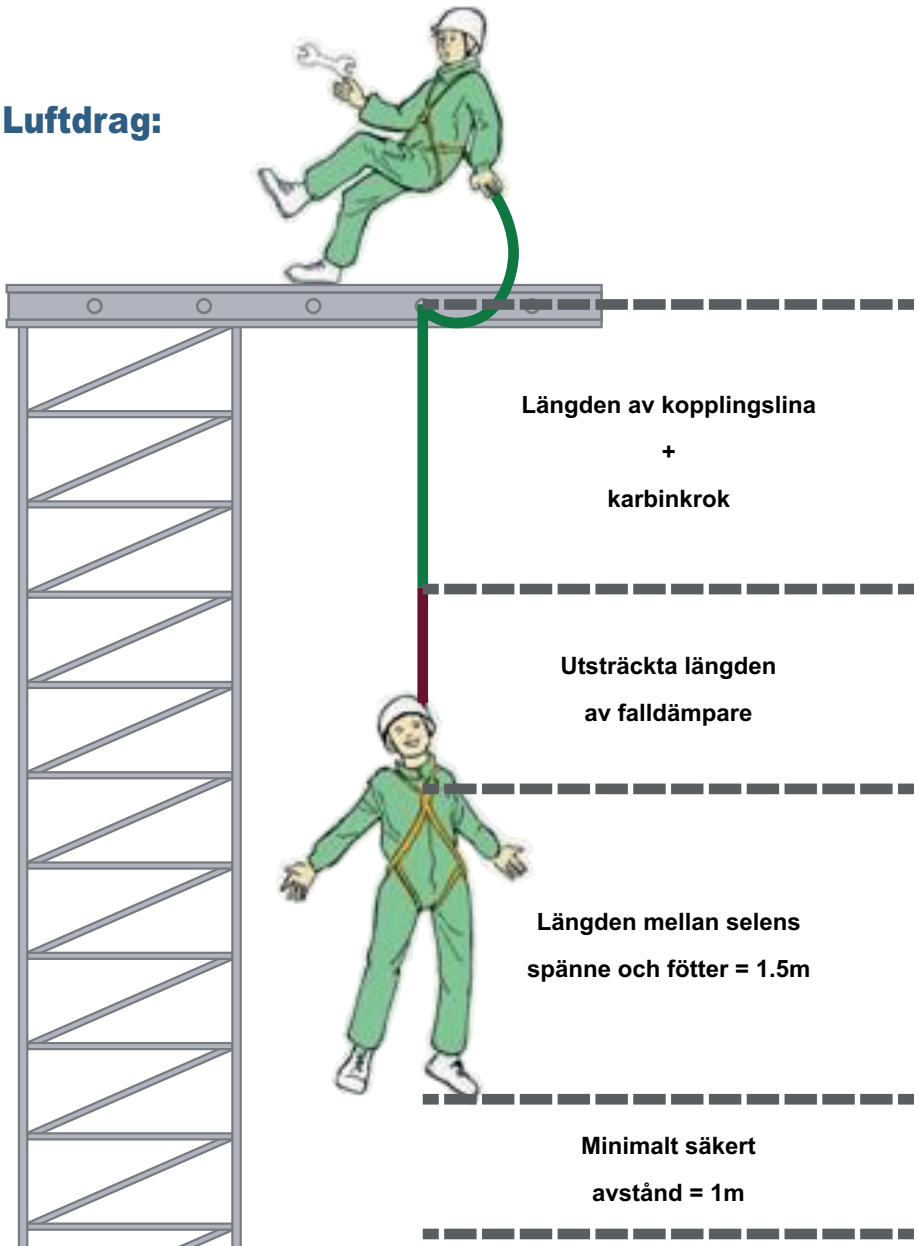
360 lbs (164 Kg)

8,640 lbf-po (976 N-m)

S2005-001 revC

-8- BERÄKNINGSSCHEMA

Luftdrag:



Uppmärksamma distansen till marken !

XTRIPA™ REGISTRERING OCH BEGRÄNSAT GARANTI FORMULÄR

Innova
Produits de Services Publics - Public Utility Products inc.

Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen och är den enda som är tillämplig på xtripa systemet, och gäller i stället för alla andra garantier, uttryckligen eller indirekt. Köparen måste fylla i och skicka till INNOVA Public Utility Products Inc., all information inom trettio dagar efter köpet, annars kommer den begränsade garantin att ogiltigförklaras, om produkten inte är registrerad.

Registrera nu: Post eller faxa anmälningsblanketten eller besök vår hemsida och registrera på nätet.
Post adress: INNOVA Public Utility Products Inc., 1040, boul. Industriel, Granby J2J 1A4
Fax: (450) 372-9936
Hemsida: www.xtripa.com

XTRIPA PRODUKT

Modellnummer: _____ Inköpsdatum: _____
Serienummer: _____ Tillverkningsdatum: _____

CUSTOMER / USER INFORMATION

Företag: _____ Telefonnummer: _____
Gatuadress: _____ Fax: _____
Stad: _____ Postkod: _____
Zip: _____

Will du inkluderas i Innovas brev lista

för ny produkt litteratur? JA Nej

*Misslyckande att följa tillverkarens anvisningar som finns i handboken instruktioner och säkerhet, bland annat när det gäller inspektion och underhåll av Xtripa systemet och av komponenter och delar av detta, kommer att orsaka garantin bli ogiltig och kan leda till allvariga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren fransäger sig alla garantier och skulder som helst, användare, ägare och köpare av XTRIPA Systemet avstår från alla anspråk, rättigheter och resurser mot tillverkaren här för därtill.

Tillverkare av: INNOVA Public Utility Products Inc. 1040 boul. Industriel, Granby, Quebec, Canada J2J 1A4

Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

NOTTECKEN

NOTTECKEN

XTIRPA™

BEGRÄNSADE RYMD SÄKERHETSLÖSNINGAR

Huvudkontor och produktionsanläggning

Innova Public Utility Productions Inc.
1040, Boulevard Industriel
Canada, Qc, Canada
J2J 1A4

Telefon: 450.777.1240
Tullfritt: 1.800.461.1937

www.xtirpa.com



Xtirpa är ett registrerat varumärke som tillhör Innova
Public Utility Productions Inc. används under
licens i Kanada

MU8003-008SWE rev03